МС
МЕТАЛЛОСНАБЖЕНИЕ И СБЫТ
12.2011
www.metalinfo.ru



НЕДЕЛЯ МЕТАЛЛОВ В МОСКВЕ
ЗДЕСЬ КУЕТСЯ «ЗАВТРА»

ЭКОНОМИКА ПРОМЫШЛЕННОСТИ
ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ПАРАЛИЧ

ПРОИЗВОДСТВО И СБЫТ
МКС ВЫХОДИТ НА ОРБИТУ

СЫРЬЕВАЯ БАЗА
ЖЕЛЕЗОРУДНОЕ ЦЕНОТРЯСЕНИЕ

СТАЛЬ В СТРОИТЕЛЬСТВЕ
НАСТОЯЩЕЕ И БУДУЩЕЕ

ТРУБЫ Б/У
ЭКОНОМИЯ СЕГОДНЯ, АВАРИЯ – ЗАВТРА

Стальные тренды

В 2012 году скучно не будет!

СОДЕРЖАНИЕ























НОВОСТИ В РОССИИ

ЧЕРНЫЕ МЕТАЛЛЫ 10
ЦВЕТНЫЕ МЕТАЛЛЫ 14

НЕДЕЛЯ МЕТАЛЛОВ В МОСКВЕ

ФОТОЭКСКУРСИЯ ПО «МЕТАЛЛ-ЭКСПО'2011» 18, 28, 36, 40, 44, 62, 70

ПРИОТКРЫВАЯ ЗАВЕСУ БУДУЩЕГО 20
Эксклюзивный репортаж с закрытого заседания координационного совета по промышленной политике в металлургическом комплексе при Минпромторге России

ВЗОШЕДШИЕ НА ПЬЕДЕСТАЛ 32
15 ноября состоялась церемония торжественного вручения премии «Главное событие 2011 года в металлургии России»

СТАЛЬ В СТРОИТЕЛЬСТВЕ: НАСТОЯЩЕЕ И БУДУЩЕЕ 48
Обзор по материалам конференции «Сталь в строительстве: настоящее и будущее»

КОНСТРУКТИВНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ДЕЛ 56
Обзор по материалам совещания производителей и потребителей алюминия, сплавов, проката и профилей

ЗДЕСЬ КУЕТСЯ «ЗАВТРА» 66
В ходе деловой части «Металл-Экспо'2011» металлурги и их партнеры анализировали текущее положение дел в металлургии, в экономике в целом, моделировали сценарии дальнейшего развития

СТАЛЬНЫЕ ТРЕНДЫ 76
Обзор по материалам 14-й Международной конференции «Российский рынок металлов – 2011»

ЭФФЕКТИВНЫЕ, ДОХОДНЫЕ, КЛИЕНТООРИЕНТИРОВАННЫЕ — ЛУЧШИЕ! 84
В рамках конференции «Российский рынок металлов – 2011», которая прошла 14 ноября, состоялось награждение победителей конкурсов «Лучшая металлобаза», «Лучший сервисный металлоцентр» и «Лучшая сбытовая сеть» в нашей стране

ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ПАРАЛИЧ 98
Обзор по материалам конференции «Железнодорожные перевозки горно-металлургических грузов РФ»

ОДА ГОРЯЧЕМУ ТРУДУ 118
По окончании первого дня работы «Металл-Экспо'2011» состоялась церемония награждения победителей конкурса «Metal-Vision'2011»

ПРОИЗВОДСТВО И СБЫТ

МКС ВЫХОДИТ НА ОРБИТУ 24
25 ноября в Выксе состоялся запуск мощного комплекса по выпуску листового проката для трубной и других отраслей промышленности
Л. Хазанов

СТАВКИ МАГНИТКИ 30
Интервью с заместителем генерального директора по продажам ОАО «ММК» Н. Лядовым

ТД «УРАЛТРУБОСТАЛЬ»: «МЫ УВЕРЕННО СМОТРИМ В 2012 г.» 31
Интервью с генеральным директором ЗАО ТД «Уралтрубосталь» Б. Коваленковым

В СЛЕДУЮЩЕМ ГОДУ СКУЧНО НЕ БУДЕТ! 38
Интервью с президентом ЗАО «ОМК» В. Маркиным

ЭКОНОМИКА ПРОМЫШЛЕННОСТИ

ОХЛАЖДЕНИЕ ТРУБНОГО РЫНКА 39
Интервью с директором Фонда развития трубной промышленности Ал. Дейнеко

СЕВЕРСТАЛЬ + МЕТКОМБАНК = СТАЛЬ НА ВЫГОДНЫХ УСЛОВИЯХ 55
Интервью с заместителем председателя правления ОАО «Меткомбанк» Е. Смирновой

СТРОЙИНДУСТРИЯ

ПЕРЕХОД НА ЕВРОКОДЫ ЗАВЕРШИТСЯ В 2014 г. 42
Интервью с заместителем министра регионального развития России Ю. Осинцевым











МЕТАЛЛУРГИЯ И ВЛАСТЬ

ПОЛИМЕРНЫЕ БАТАЛИИ — 2 52
В редакцию журнала «Металлоснабжение и сбыт» поступило письмо от генерального директора ООО «Руукки Рус» в связи с публикацией в октябрьском номере статьи «Полимерные баталии»

ФОТОКЛУБ «ОСТАНОВИСЬ, МГНОВЕНЬЕ!»

ЛУЧШИЕ ФОТОРАБОТЫ НОЯБРЯ 54

ПОБЕДИТЕЛИ КОНКУРСА «ОСЕНЬ В МОЕМ ГОРОДЕ» 117

ЦВЕТНЫЕ МЕТАЛЛЫ

ЛИДЕРСТВО, ПРИЗНАННОЕ РЫНКОМ 60
На «Металл-Экспо'2011» УГМК-ОЦМ представила новые и перспективные направления развития продуктовой линейки

МАТЕРИАЛЫ И ТЕХНОЛОГИИ

LEFORT: МЫ КРИЗИСА НЕ ЗАМЕЧАЕМ 64
Интервью с коммерческим директором бельгийской компании Lefort М. Моностори

БЫСТРОЕ, ЛЕГКОЕ И НАДЕЖНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО ИЗ МЕТАЛЛОКОНСТРУКЦИЙ 104
Металлические конструкции в начале нового тысячелетия заняли важное место в строительной индустрии. Быстрота и легкость монтажа, долговечность и надежность сделали конструкции из стали незаменимыми во всех строительных сегментах
Т. Игнатенко

СЫРЬЕВАЯ БАЗА

НОВЫЙ ПРОЕКТ РМК 72
Русская медная компания строит Михеевский ГОК — один из самых масштабных горно-обогатительных комбинатов России
Л. Хазанов

ЖЕЛЕЗОРУДНОЕ ЦЕНОТРЯСЕНИЕ 110
Осенний обвал спотовых котировок на железную руду показал, что даже «большая тройка» — Vale, Rio Tinto и BHP Billiton не в состоянии удерживать высокий уровень цен
А. Писаревский

НОВОСТИ СМЕЖНИКОВ 74

ОТРАСЛЕВАЯ НАУКА

ЦНИИЧЕРМЕТ ИМ. И.П. БАРДИНА — ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ ЛИДЕР ОТРАСЛИ 88
В соответствии с программой экономического, научно-технического и технологического развития институт проводит крупномасштабные исследования, направленные на решение возникших перед отечественной металлургией проблем
В. Углов

ЦЕНА ВОПРОСА

ТРУБЫ Б/У: ЭКОНОМИЯ СЕГОДНЯ, АВАРИЯ — ЗАВТРА 94
В России сложилась угрожающая ситуация, связанная с использованием на ответственных объектах в сфере строительства, газо- и водоснабжении и ЖКХ несертифицированных труб, бывших в употреблении
К. Марченко

НОВОСТИ ЗА РУБЕЖОМ

ЧЕРНЫЕ МЕТАЛЛЫ 106

ЦВЕТНЫЕ МЕТАЛЛЫ 108

СОЦИАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

ТРИ ГОДА ДОБРЫХ ДЕЛ 114
Фонд «ОМК-Участие» провел «Бал благотворителей», посвященный дню рождения фонда

КОРПОРАТИВНЫЕ КОММУНИКАЦИИ

В ФОРМАТЕ «МИКСТ» 120
16 ноября состоялся VIP-турнир «Металлурги вместе с лучшими бильярдистками планеты»
Р. Кориненко

На обложке: МКС-5000 Объединенной металлургической компании

Металлоснабжение и сбыт

Редакция

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ОФИС
129085, Россия, Москва, ул. Б. Марьинская, д. 9, стр. 1
Тел./факс: (495) 734-99-22 (многокан.)
info@metalinfo.ru, news@metalinfo.ru

Генеральный директор, шеф-редактор
Александр Романов

Главный редактор
Дмитрий Ляховский
lid@metalinfo.ru

Руководитель отдела цветных металлов, обозреватель
Леонид Хазанов
leonid@metalinfo.ru

Руководитель отдела металлоторговли и СМЦ, обозреватель
Татьяна Игнатенко
ignatenko@metalinfo.ru

Обозреватель
Максим Лобада
max@metalinfo.ru

Редактор колонки IT-технологии
Данил Дехканов
danil@metalinfo.ru

Редактор англоязычной версии web-сайта
Алексей Яковенко

Выпускающий редактор
Юлия Алексеева

Редактор-корректор
Вера Юрьева

Консультанты
Геральд Кручер
Виталий Некрасов

ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ И PR

Директор по рекламе и PR
Марина Романова
reklama@metalinfo.ru

Заместители директора по рекламе и PR
Виктория Абрамкина
vika@metalinfo.ru

Наталья Лисицына
natasha@metalinfo.ru

ДИЗАЙН-ГРУППА

Главный художник
Владимир Корнилов

Дизайнеры
Александр Ромицын
Андрей Рубан

Фотограф
Иван Сербинов

ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ОТДЕЛ

Директор по производству
Алексей Ефимов

IT-менеджер
Евгений Иванюк

Ведущий программист
Станислав Анисимов

Менеджер отдела по распространению и подписке
Екатерина Иванова
podpiska@metalinfo.ru

Водители
Сергей Шестаков
Павел Тохтамир

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО В ЕКАТЕРИНБУРГЕ
Тел./факс: (343) 376-24-22
marketing@metalinfo.ru

Администратор
Алена Белорыбкина

Подписные индексы по каталогам:
«Роспечать» 79756, 72499
«Почта России» 24521
«Объединенный каталог» 44767

Подписной купон — стр. 128

Специализированный журнал «Металлоснабжение и сбыт». Издается с 1996 г. Издатель ООО «Информационно-издательская служба «Металлоснабжение и сбыт»

Свидетельство о регистрации ПИ №77-11191

В номере использованы фотоматериалы предприятий и редакции. Ответственность за достоверность информации в публикуемых материалах и рекламе несут авторы и рекламодатели. Мнение редакции не всегда совпадает с точкой зрения авторов. Перепечатка материалов разрешается со ссылкой на источник информации только по согласованию с редакцией.

Отпечатано в полиграфическом комплексе «Пушкинская площадь». Тираж — 8 000 экз.

Уважаемые коллеги и партнеры! Дорогие друзья!



Примите самые искренние поздравления с наступающим Новым годом!

На протяжении веков металлургия определяет экономический потенциал России и ее место в мировом сообществе. В настоящее время происходит модернизация нашей отрасли. Радует, что и в уходящем году российская металлургия, несмотря на непростую ситуацию в мировой экономике, не сдала своих позиций и по-прежнему служит укреплению индустриальной мощи страны. Магнитогорский металлургический комбинат тоже вносит свою лепту в успехи и достижения отечественной промышленности.

В 2011 году на ММК была введена в строй первая очередь комплекса стана 2000 холодной прокатки, завершено строительство металлургического комплекса в Турции. Новый 2012 год для компании — знаменательный, юбилейный. Магнитка будет отмечать свое 80-летие. На таком рубеже принято подводить итоги и думать о будущем. Несомненно, что комбинат может гордиться не только своим прошлым, но и днем сегодняшним. Мы продолжаем поступательное движение вперед с обновленными технологиями, современным оборудованием и новыми возможностями.

Желаю всем читателям журнала «Металлоснабжение и сбыт» успехов во всех начинаниях, эффективного бизнеса и благоприятного делового климата! Пусть все планы и надежды на будущее воплотятся в жизнь! Новых вам свершений и уверенности в завтрашнем дне! Здоровья, счастья, радости, удачи и благополучия вам и вашим близким!

С Новым годом!

Председатель совета директоров ОАО «ММК» В. Рашников

Дорогие друзья!



Мне очень приятно в эти предпраздничные дни обратиться к потребителям нашей продукции, к партнерам ТМК и ее предприятий, к жителям городов, где мы работаем, — ко всем, кто сотрудничает с нами и помогает реализации наших планов. Хотел бы высказать вам слова признательности и благодарности за совместную деятельность, в результате которой ТМК постоянно покоряет новые высоты.

Мы отмечаем приход очередного, десятого в истории ТМК нового года с чувством гордости за проделанную работу, за наши общие достижения. Это были и большие трубопроводные проекты, и первые поставки новой продукции, запуск новых производственных мощностей, открытие новых социальных объектов и поддержка славных традиций. Мы укрепили свои позиции на мировых рынках и обеспечили развитие городов присутствия наших предприятий. У нас есть все основания надеяться, что 2012 год принесет всем нам новые возможности для роста, будет благоприятным для реализации всех наших планов.

От всей души поздравляю вас с праздником — с Новым годом! Хотелось бы пожелать, чтобы праздничные дни подарили вам радость встречи с близкими и друзьями, хорошее настроение, чтобы в каждом доме было тепло и уютно. Примите искренние пожелания удачи, оптимизма, крепкого здоровья в наступающем году! И пусть все ваши мечты обязательно сбудутся!

Генеральный директор ОАО «ТМК» А. Ширяев

Уважаемые коллеги, дорогие друзья!



Сердечно поздравляю вас с наступающим 2012 годом и Рождеством!

Пусть новый год принесет в ваш дом радость, счастье и стабильность! Пусть все проблемы и неприятности останутся в старом году, а наступающий год подарит вам новые перспективы, развитие и процветание ваших компаний, исполнение желаний, успехов в осуществлении планов и покорении новых профессиональных высот!

Пусть сопутствуют вам удача и благополучие, внимание и благодарность тех, кто вам дорог и кому дороги вы! Пусть с вами рядом всегда будут верные друзья и надежные партнеры! И пусть вас никогда не покидает жизненный оптимизм и хорошее настроение!

Счастливого Нового года и веселого Рождества!

Председатель совета директоров ОАО «КУМЗ», президент Управляющей компании «Алюминиевые продукты» В. Скорняков



Уважаемые коллеги, дорогие друзья!



От всей души поздравляю вас с наступающим Новым годом и Рождеством!

В конце уходящего года принято вспоминать все хорошее. Мечел в 2011 году удачно завершил целый ряд важных инвестпроектов, начало которым было положено несколько лет назад. С гордостью хочу отметить, что стартовала добыча на Эльгинском месторождении коксующихся углей, одном из крупнейших в мире. Полным ходом идет строительство универсального рельсобалочного стана на Челябинском металлургическом комбинате. До конца года здесь будет запущена первая очередь стана — машина непрерывного литья заготовок №5 в комплексе с агрегатами внепечной обработки стали.

Мы твердо верим, что будущее российской промышленности — в обновлении и модернизации производства, использовании новых технологий. В этом году на Южуралникеле мы запустили уникальный опытно-промышленный комплекс для освоения метода плавки никеля в электропечи, на румынском предприятии запущена электродуговая печь с системой COSS, использующей тепло отходящих газов для предварительного подогрева металлолома, на ЧМК заработала современная биохимустановка очистки стоков коксохимического производства.

В этом году мы укрепили связи с нашими партнерами как в России, так и за рубежом. Мы неизменно ценим наших партнеров и потребителей продукции Мечела и искренне желаем всем им в новом году успехов в бизнесе.

Мы верим, что талант, целеустремленность и несгибаемая воля людей, работающих в российской горно-металлургической промышленности, и в будущем позволят умножать богатство и силу нашей страны, преодолевая все препятствия.

Желаю вам счастья, здоровья и благополучия, светлых надежд, искусных изобретений и исполнения самых честолюбивых планов. Пусть новый, 2012 год принесет вам новые радости, успехи и удачу!

С искренними поздравлениями и наилучшими пожеланиями,
генеральный директор ОАО «Мечел»
Е. Михель

Уважаемые коллеги, дорогие друзья!



Поздравляю коллектив и читателей журнала «Металлоснабжение и сбыт» с наступающим новым годом!

Минувший год наша отрасль прожила активно, произошло много знаковых событий на рынке, мы обсуждали много новых проблем, поставили себе много новых задач. Объединенная металлургическая компания ввела в строй Металлургический комплекс стан-5000, свой главный проект последних лет.

Наступающий 2012 год — это год реализации многих амбициозных планов. Мы, металлурги и журналисты, не всегда разделяем единые точки зрения, но мы вместе работаем над одной и той же целью — успешным продвижением российской металлургии, развитием отечественной экономики, установлением новых социальных стандартов и принципов.

Дорогие друзья и уважаемые коллеги, поздравляю вас с новым, 2012 годом! Желаю вам крепкого здоровья, амбициозных планов и семейного благополучия!

Президент ЗАО «ОМК»
В. Маркин

Дорогие друзья!



Позвольте от всей души поздравить вас с наступающим новым годом и Рождеством Христовым!

Искренне желаю нашим партнерам и коллегам здоровья и благополучия. Хочется особо выделить всех сотрудников Русской медной компании — а это около 7 тыс. человек: в основе всех наших достижений лежит ваш каждодневный труд. Радости, счастья и удачи вам!

Этот год очень интересный для Русской медной компании. Конечно, все не так просто. И нас, как и всех игроков рынка цветных металлов, не могла не затронуть волна тревоги по причине колебаний цен на Лондонской бирже металлов. Но наши проекты ориентированы на долгосрочное развитие, что позволяет с оптимизмом смотреть в будущее, не пугаясь кратковременных трудностей.

Мне как президенту компании трудно выделить какой-то один проект из всех реализуемых: в каждый из них членами нашей команды вложено много сил.

Остановлюсь на ключевых. В этом году в активную фазу перешел один из знаковых для Русской медной компании проектов — строительство Михеевского ГОКа . Это проект федерального значения. Мы строим самый крупный ГОК на территории постсоветского пространства с нуля. Чтобы понять масштаб, лишь скажу, что совместно с Томинским ГОКом он будет перерабатывать объем руды, который перерабатывает вся Монголия, а инвестиционный бюджет двух проектов составит $1,3 млрд.

В основе развития лежит объединение всех наших возможностей. В этом году мы запустили онлайн-школу «Карабаш_ка». Идея проекта заключается том, чтобы при помощи современных технологий объединить города в общее информационно-культурное пространство и дать возможность жителям отдаленных населенных пунктов почувствовать себя в центре событий. Мне кажется, у нас получается: работы наших карабашских детишек уже побывали в галерее Ильи Глазунова. И это только начало.

Желаю всем смелых замыслов и сил для их реализации.

С Новым годом и Рождеством Христовым!

Президент
ЗАО «Русская медная компания»
В. Левин

Уважаемые коллеги и партнеры, дорогие друзья!



Уходящий год отмечен целым рядом знаковых событий для Группы НЛМК. Прежде всего это окончание строительства комплекса доменной печи «Россиянка», признанное главным событием года в российской металлургии. Вслед за этим в Липецке введен в строй новый конвертер. Таким образом мы вплотную приблизились к завершению второго этапа техперевооружения на основной производственной площадке, целью которого является увеличение выпуска стали до 12,4 млн т в год.

Модернизация и переоснащение прокатных мощностей в Липецке и Екатеринбурге, внедрение передовых технологий позволяют нам наращивать выпуск продукции с высокой добавленной стоимостью, в том числе премиальных видов. Их доля в нашем портфеле ожидается на уровне 35-36%. Новейшие технические разработки внедряются при строительстве Калужского научно-производственного электрометаллургического завода в технопарке «Ворсино».

В 2011 году наша компания продолжила реализацию планов по обеспечению сырьевой независимости. Мы заключили контракт на проектирование и строительство фабрики окомкования мощностью 6 млн т железорудных окатышей в год на Стойленском ГОКе и приступили к реализации проектов по освоению угольных месторождений в Сибири и Заполярье.

В активе уходящего года — увеличение присутствия на новых рынках и расширение доступа к конечному потреблению на уже освоенных. Это и создание бизнес-дивизионов НЛМК Европа и НЛМК США, объединивших зарубежные активы Группы, и приобретение сервисного центра в Индии, специализирующегося на дистрибьюции трансформаторной стали.

Иными словами, в 2011 году Группа НЛМК активно реализовывала стратегию сохранения и развития конкурентных преимуществ. В том же направлении компания планирует развиваться и в наступающем году.

В преддверии Нового года хочу пожелать коллегам-металлургам стабильного развития бизнеса, удачи, отсутствия потрясений в экономике и политике.

С Новым годом!

Президент (председатель правления) ОАО «НЛМК» А. Лапшин

Уважаемые господа, коллеги и партнеры!



От имени многотысячного коллектива компании ЧТПЗ примите наши поздравления с наступающим 2012 годом!

Уходящий год был полон знаковых для металлургической отрасли страны событий: запускались новые производства, осваивались новые виды продукции, реализовывались важные для экономики России проекты. Компания ЧТПЗ в течение года уделяла большое внимание активному развитию и широкой популяризации стандартов «белой металлургии». Мы доказали, что современное трубное производство может быть не только высокоэффективным и экологичным. Оно может быть эстетически красивым, привлекательным для молодежи. Сейчас большинство специалистов на новых производствах нашей компании — «Высоте 239», «Железном Озоне 32» — это вчерашние выпускники вузов и техникумов. Мы инвестируем существенные средства в формирование их как специалистов высочайшего класса, направляя на стажировку в лучшие металлургические компании страны и зарубежья.

В уходящем году мы дали старт масштабной программе строительства корпоративного жилья в Челябинске, Первоуральске и Альметьевске (Республика Татарстан) — городах местонахождения заводов компании. Это будут модные жилые кварталы, удобные для проживания молодых семей — с обустроенными площадками для прогулок и детскими садами, химчистками и парковками для автомобилей, фитнес-центрами. В апреле 2011 года мы заключили с правительством Свердловской области и Первоуральским металлургическим колледжем соглашение о сотрудничестве в подготовке кадров для современного металлургического производства. Возможно, этот проект станет пилотным для металлургической отрасли страны, которая так остро нуждается сегодня в грамотных специалистах, готовых работать на современных заводах.

Мы по праву гордимся своими достижениями и успехами наших коллег, являющимися залогом стабильности экономики страны. Вне зависимости от масштабности реализуемых проектов всех нас объединяет стремление вписать новые славные страницы в историю отечественной металлургии.

Искренне желаю в будущем, 2012 году силы духа и упорства в достижении целей, успеха и благополучия. Мира, здоровья, добра и взаимопонимания вам и вашим близким!

Генеральный директор, акционер ОАО «ЧТПЗ» А. Федоров

Уважаемые партнеры, коллеги!



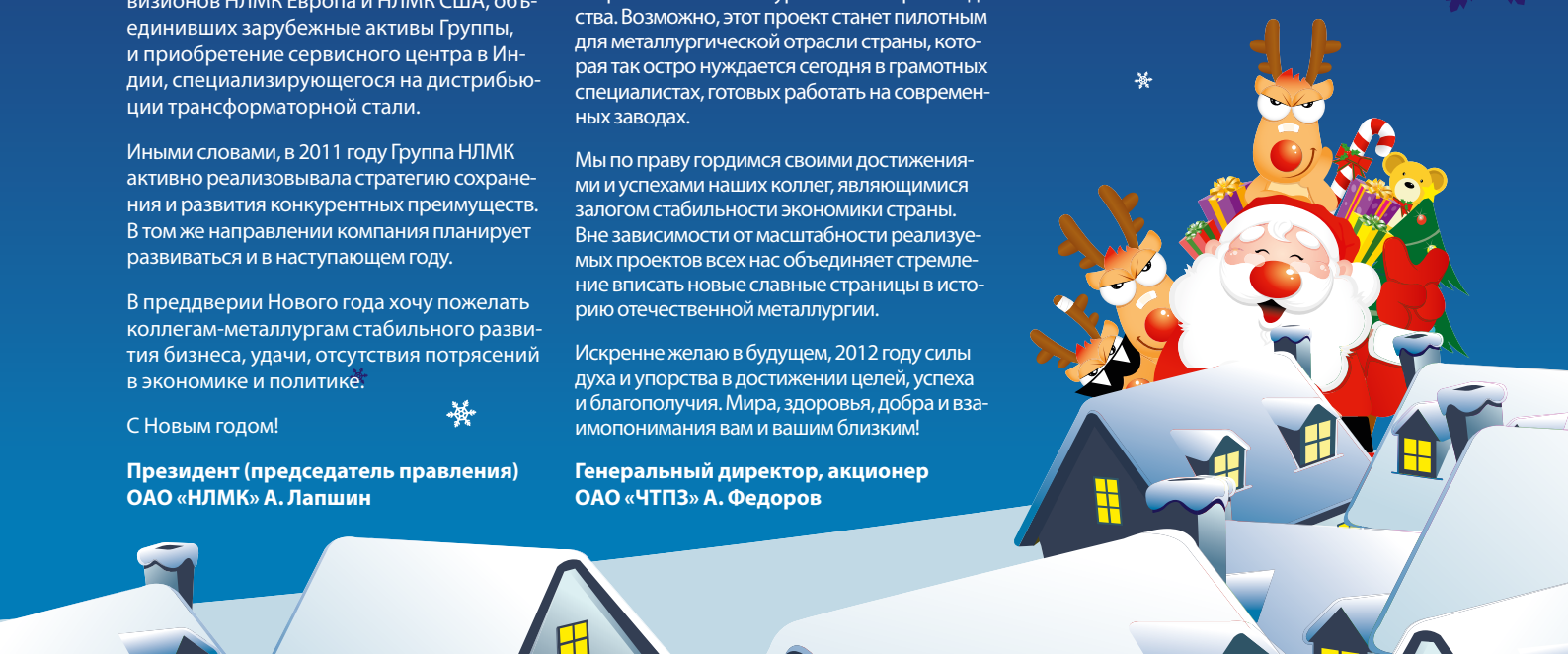
От имени всех сотрудников предприятий дивизиона «Северсталь Российская Сталь» примите самые добрые поздравления с Новым годом и Рождеством!

На протяжении всего года нам удавалось сохранять и приумножать наши общие успехи, совместными усилиями воплощать в жизнь задуманное. Благодаря сплоченности, ориентации на общий высокий результат нам удалось закончить год с хорошими показателями нашего взаимодействия.

Нас объединяет не только стремление к совершенству, но и общее видение будущего. Наши результаты сегодня — залог стабильности завтрашнего дня. Надеемся на дальнейшее взаимовыгодное сотрудничество.

Пусть все загаданные в новогоднюю ночь желания обязательно сбудутся! Желаю вам и вашим близким здоровья, праздничного настроения, новых планов, успехов, счастья и процветания.

С уважением,
генеральный директор дивизиона «Северсталь Российская Сталь»
А. Грубман



Уважаемые коллеги! Дорогие партнеры!



От имени коллектива Белорецкого металлургического комбината и от себя лично поздравляю вас с наступающим новым годом и Рождеством!

Раз в году календарь дарит нам удивительный день, когда, провожая один год, мы сразу же встречаем другой. В этот день мы забираем с собой в новый год победы, достижения и хорошее настроение, оставляя позади все горести и разочарования. Уходящий год подарил компании Мечел и, в частности, Белорецкому металлургическому комбинату немало достижений, обогатил новым опытом. Прежде всего он запомнится коллективу нашего предприятия рекордными производственными показателями, которых мы смогли достичь благодаря работе в составе Мечела. Эти результаты позволили нашему предприятию на протяжении года оставаться лидером метизного рынка России по объемам произведенной и отгруженной продукции.

Новый год несет с собой обновление, и, безусловно, все перемены, которые нас ждут, к лучшему. Наш коллектив с нетерпением ждет 2012 год — год 250-летнего юбилея Белорецкого металлургического комбината. Уверен, что наши прошлые достижения и новые планы станут прочным фундаментом для успехов в наступающем юбилейном году.

Хотелось бы пожелать всем читателям журнала «Металлоснабжение и сбыт» долголетия, стабильности, сил и терпения для выполнения всего задуманного. Крепкого здоровья вам и благополучия!

С уважением,
управляющий директор
ОАО «Белорецкий
металлургический комбинат»
В. Камелин

Уважаемые партнеры и коллеги, дорогие друзья!



В канун новогодних праздников мы хотели бы прежде всего поблагодарить вас за доверие и веру в нашу компанию, за то, что и в этом году вы оставались нашими надежными партнерами.

В начале этого года наша компания презентовала стратегию развития до 2020 года. Основа этой стратегии и наша главная ценность — это вы, наши клиенты и партнеры. В 2011 году мы продолжили развивать нашу сеть дистрибьюции, чтобы быть ближе к вам, продолжили расширять сортамент и улучшать качество, для того чтобы идти навстречу вашим пожеланиям, и уже в следующем году мы ставим перед собой еще более амбициозные цели.

В конце этого сложного, но не менее интересного и успешного года мне хочется пожелать вам успехов в достижении существующих целей и вдохновения при постановке новых. Главное — никогда не останавливаться на достигнутом и делать каждую выполненную задачу, каждую достигнутую цель ступенькой к достижению следующей.

От имени всего коллектива компании Метинвест я желаю вам и вашим близким здоровья, удачи и процветания! Я уверен, что новый год станет еще более успешным, и мы готовы разделить с вами свой успех!

Директор по продажам,
член правления
ООО «Метинвест Холдинг»
Д. Николаенко

Уважаемые коллеги и партнеры!



Искренне поздравляем вас с наступающим новым годом и Рождеством!

Новый год — особенный праздник! Закончился определенный этап, подводятся итоги и ставятся очередные задачи.

В минувшем году ОАО «Уралтрубпром» отметило свое 20-летие. В юбилейном году были и разочарования, но было и немало хорошего. Благодарим наших коллег, партнеров и заказчиков за оказанное доверие и сотрудничество.

И пусть все достижения и победы уходящего календаря приумножатся в новом году, полном новых открытий, перспектив и надежд.

Впереди реализация планов и исполнение желаний. Каким будет наступающий год — зависит от нас с вами. От нашей целеустремленности, инициативности и желания работать. Мы уверены, что вера в наши силы, энтузиазм и ответственность помогут нам осуществить намеченные планы.

От всей души желаем вам здоровья, счастья, новых свершений! Пусть ваш дом наполнится добротой и достатком!

Финансовый директор
ОАО «Уралтрубпром»
А. Михалев

Новости в России
черные металлы







Уважаемые коллеги, дорогие друзья!



Примите сердечные поздравления с наступающим новым годом и Рождеством!

Участники ассоциации — ТМК, ОМК, ЧТПЗ, Ижорский трубный завод внесли свой весомый вклад в реализацию стратегических транспортных проектов, таких как «Северный поток», газ по которому уже начал поступать в Европу, газопровод Сахалин — Хабаровск — Владивосток, Починки — Грязовец, Бованенково — Ухта, Ухта — Торжок и других. Это потребовало от членов промышленного объединения увеличения поставок труб большого диметра по сравнению с прошлым годом.

На конец ноября Газпрому поставлено уже более 2 млн т трубной продукции.

Российские трубники, вложившие миллиарды долларов инвестиций в техническое переоснащение производства, продемонстрировали готовность снабжать Газпром высококачественными трубами и развивать взаимовыгодное сотрудничество.

Уверен, что в будущем конструктивное сотрудничество будет продолжено.

Желаю вам деловых успехов, праздничного настроения и благополучия!

Председатель координационного совета Ассоциации производителей труб И. Шабалов

ВМЗКО выиграл тендер АВТОВАЗа

Волгоградский металлургический завод «Красный Октябрь» (ВЗМКО) выиграл тендер на поставку металлопроката на АВТОВАЗ.

В тендере приняли участие все ведущие металлургические предприятия России, включая Мечел, Металлоинвест (Оскольский электрометаллургический комбинат), заводы Электросталь, Петросталь и др.

Основной объем заказа на I квартал 2012 г. получил Торговый дом «РусСпецСталь», представлявший завод Красный Октябрь на тендере. Существенный объем заказов получили Оскольский электрометаллургический комбинат и Петросталь.

Комплекс стана 2000 вошел в число приоритетных проектов

Председатель Правительства РФ В. Путин утвердил перечень приоритетных инвестиционных проектов Уральского федерального округа.

Всего в список вошли 25 проектов, реализуемых на территории УрФО, в том числе шесть проектов в Челябинской области. Проекты перечня в целом определяют специализацию УрФО как территории диверсифицированного развития металлургического и добывающего производства, нефтехимии и нефтепереработки, а также реализации комплексных инвестиционных проектов, в том числе по созданию инновационных технопарков.

В числе приоритетных проектов перечня и проект по строительству комплекса по производству холоднокатаного проката, проката с покрытием и автокомпонентов, включая стан холодной прокатки 2000 на Магнитогорском металлургическом комбинате.

Новый универсальный комплекс холодной прокатки производительностью 2 млн т в год позволит обеспечить производителей автомобилей высококачественным холоднокатаным и оцинкованным листом, в том числе из высокопрочных марок стали. В июле 2011 г. вошла в строй первая очередь комплекса — стан 2000, совмещенный с линией травления. На лето 2012 г. запланирован пуск второй очереди комплекса, в составе которой агрегаты непрерывного отжига и цинкования, а также агрегат инспекции полосы и агрегат упаковки.

АМЗ начал реконструкцию листопрокатного производства

На Ашинском металлургическом заводе (АМЗ) началась коренная реконструкция листопрокатного производства. В планах руководства предприятия — сделать его более современным и высокотехнологичным, изменив не только оснащение, но и условия работы коллектива.

Эта модернизация — плановое продолжение технического перевооружения АМЗ, начавшегося с реконструкции сталеплавильного производства. Напомним, в 2010 г. были остановлены мартеновские печи и введена в эксплуатацию уникальная для СНГ 120-тонная дуговая электросталеплавильная печь годовой производительностью 1 млн т жидкой стали с конвейерной загрузкой металлошихты.

Обладая таким ресурсом, невозможно игнорировать современные технологии в других областях. Листопрокатный цех №1 Ашинского метзавода, основанный в 1952 г., почти полностью выработал свой ресурс и не в полной мере удовлетворяет потребностям рынка и в качестве продукции, и в объемах производства. Работы по подготовке строительной площадки для нового цеха уже ведутся. Почти все оборудование, которое планируется установить в новом цехе, будет автоматизированным. Рабочие места операторов пультов оснастятся системой вентиляции и кондиционирования.

Основные средства будут вложены в одноклетьевой четырехвалковый прокатный стан 2800. При вводе его в эксплуатацию действующий







стан 2850 будет остановлен. Сегодня на его клети максимально допустимое усилие прокатки — 1,2 тыс. т, новая клеть позволит увеличить давление до 8 тыс. т. Нагрев заготовки под прокатку будет осуществляться двумя нагревательными печами. Современное оборудование позволит применять технологию контролируемой или термомеханической прокатки в любом заданном интервале температур металла.

Помимо этого в цехе установят стеллажи-холодильники, которые предназначены для охлаждения листового проката. Появятся инспекторские стеллажи, которые кроме охлаждения металла (основная функция) позволят проводить осмотр раскатов и удаление дефектов с их поверхности. Предусмотрена и новая линия резки, оснащенная ножницами продольной и поперечной резки, позволяющими резать металл толщиной до 50 мм. Более толстые листы будет резать агрегат газовой резки. Также там появится автоматизированная установка ультразвукового контроля и оборудование для взвешивания и упаковки готовой продукции.

Сейчас специалисты предприятия обсуждают тонкости контрактов с новыми поставщиками, утверждают проектные решения и перенос заводских коммуникаций.

НЛМК реконструирует мощности по выпуску горячекатаного проката

На НЛМК после реконструкции начаты горячие испытания и получен первый сляб на методической печи №3 — агрегате для нагрева стальных заготовок перед горячей прокаткой. Производительность оборудования после модернизации выросла на 23% и составила 320 т металла в час. Эксплуатация нового агрегата позволит снизить удельный расход топлива на 35%, уменьшить угар металла, сократить количество выбросов вредных веществ в атмосферу и стабилизировать процесс прокатки.

Методическая печь №3 стала третьим по счету агрегатом нового типа в производстве горячего проката в Липецке (печь №5 пущена в эксплуатацию после реконструкции в 2004 г., печь №4 — в 2007 г.). За счет конструктивных особенностей печи такой конструкции обеспечивают равномерный и энергосберегающий нагрев слябов и в результате высокую точность параметров полосы при прокатке. Технологические возможности этих агрегатов позволяют им обрабатывать заготовки как углеродистой, так и трансформаторной стали.

Реализация данного проекта проводилась в комплексе мероприятий по реконструкции оборудования стана горячей прокатки 2000, направленных на увеличение производства горячего проката на Липецкой площадке НЛМК до 5,7 млн т с требуемым уровнем качества за счет повышения производительности существующего оборудования. Проект стоимостью около 1,9 млрд руб. реализован в рамках второго этапа программы технического перевооружения НЛМК.

ЧТПЗ поставил трубы для КТК

Компания ЧТПЗ в полном объеме выполнила заказ под проект расширения Каспийского трубопроводного консорциума (КТК). Всего она поставила около 25 тыс. т труб диаметром 1020 мм с толщиной стенки 10,6 и 12,5 мм из стали класса прочности Х65 в адрес КТК, который соединяет месторождения Западного Казахстана с российским побережьем Черного моря.

«Участие в проекте было непростым в части жесткого контроля качества и технологических ограничений, — прокомментировал начальник управления трубопроводного транспорта ЧТПЗ М. Блиновский. — Компания ЧТПЗ выполнила все поставленные задачи. Потребители отметили четкую организацию процессов согласования, точность выполнения технических требований клиента, высокое качество продукции».

В планах ЧТПЗ участие в дальнейшем расширении трубопровода Тенгиз — Новороссийск, в поставках труб большого диаметра и нефтесервисных комплектующих для других инфраструктурных объектов КТК.

Северсталь-Вторчермет увеличила поставки лома на ЧерМК на 8%

Северсталь-Вторчермет за десять месяцев 2011 г. поставила в адрес ключевого клиента — Череповецкого металлургического комбината около 2,7 млн т металлолома, что на 8% выше аналогичного показателя периода прошлого года.

«Положительная динамика поставок в текущем году обеспечена совершенствованием логистики поставок и активным привлечением на перевозки лома водного и автомобильного транспорта, — отметил генеральный директор Северсталь-Вторчермет А. Костылев. — Так, с начала года объемы доставки лома на ЧерМК автотранспортом выросли по сравнению с прошлым годом более чем на 50% и составили 115 тыс. т».

Северсталь-Вторчермет — ломозаготовительное предприятие дивизиона «Северсталь Российская Сталь». Его филиалы находятся в 11 субъектах Российской Федерации. Специализируется на заготовке и переработке металлолома. Обеспечивает потребности крупнейшего актива дивизиона — ЧерМК в ломе черных металлов.

Новости в России
цветные металлы







Дивизион Восток Русала в 2012 г. выпустит 1,3 млн т продукции

Алюминиевый дивизион Восток компании Русал планирует увеличить в 2012 г. производство высокотехнологичной продукции (сплавов и катанки) на 9% — до 1,3 млн т, сообщил директор дивизиона В. Полин.

«В этом году производство сплавов ожидается на уровне 1,19 млн т. В планах на 2012 г. преодолеть объем в 1,3 млн т», — сказал В. Полин. «С пуском двух новых заводов (Богучанского и Тайшетского алюминиевых) объем производства алюминия в целом по дивизиону вырастет до 3,7 млн т в год», — добавил он.

В состав алюминиевого дивизиона Восток входят Братский (БрАЗ), Иркутский (ИркАЗ), Красноярский (КрАЗ), Новокузнецкий (НКАЗ), Саяногорский (САЗ), Хакасский (ХАЗ) алюминиевые заводы. На долю дивизиона приходится 82% всех производимых Русалом сплавов и 85% от общего объема производства металла. В Иркутской области Русал ведет строительство Тайшетского алюминиевого завода, в Красноярском крае — Богучанского.

«Новые заводы дадут нам новые возможности по завоеванию рынков сбыта. Причем сбыта такой продукции, которая усилит нашу конкурентоспособность», — отметил В. Полин.

По его словам, у предприятий дивизиона в планах на 2012 г. поставить на европейский рынок более 500 тыс. т сплавов и катанки. «Это очень высокий показатель, учитывая, что емкость европейского рынка пока не растет», — подчеркнул В. Полин. Не менее 230 тыс. т планируется реализовать в странах Азии, делая упор на Японию, которая является одним из самых емких рынков металла. На североамериканский рынок предполагается поставить 100 тыс. т сплавов. В. Полин отметил, что реализация продукции более высоких переделов, а не первичного алюминия позволяет компании получать максимальную маржу.

«Фактически все перечисленные рынки являются премиальными, работа на них означает реализацию нашей продукции по всему миру», — сказал В. Полин.

СМК продолжает модернизацию производства

В цехе по производству порошков цветных металлов №40 Ступинской металлургической компании (СМК) введена в эксплуатацию первая очередь участка по механической обработке заготовок дисков газотурбинных двигателей из жаропрочных никелевых сплавов.

Проектная мощность первой очереди участка механообработки — до 240 заготовок дисков в месяц. Линия состоит из пяти токарно-карусельных станков с программным управлением. Станки предназначены для обработки деталей диаметром до 1200 мм, высотой до 400 мм и массой до 500 кг. Общая площадь участка составляет 2 тыс. м^2.

Заготовки дисков будут применяться в газотурбинных двигателях самолетов МиГ, «Сухой», а также в самолете пятого поколения. Запуск нового оборудования осуществлен в рамках реализации Федеральной целевой программы «Разработка, восстановление и организация производства стратегических, дефицитных и импортозамещающих материалов и малотоннажной химии для вооружения, военной и специальной техники на 2009—2011 гг. и на период до 2015 г.».

Якутия хочет восстановить добычу олова

Экономический совет при Правительстве Республики Саха (Якутия) рассмотрел вопрос о восстановлении и развитии местной оловодобывающей промышленности в 2011—2020 гг.

Министр экономики и промышленной политики М. Осипов рассказал, что Якутия относится к важнейшим сырьевым регионам страны по олову. В пределах выделенной Якутской оловоносной провинции, в 13 коренных и 37 россыпных месторождениях сосредоточено около 37% разведанных запасов олова и 30% прогнозных ресурсов страны. Оловодобывающая промышленность на территории республики начала развиваться с 1940-х годов, с открытием перспективных промышленных месторождений олова в Яно-Адычанском районе. С вводом Депутатского оловорудного комбината Якутия стала одним из основных поставщиков олова в стране. В 1990-е годы добыча олова на территории республики была практически приостановлена по ряду объективных и субъективных факторов.

Министр заметил, что принятие данного проекта позволит разработать меры по восстановлению и дальнейшему развитию оловодобывающей промышленности на территории Якутии. При комплексном и эффективном применении предлагаемых мер оловодобывающую промышленность региона можно восстановить на базе россыпного месторождения Тирехтях начиная с 2013 г. и обеспечить дальнейшее развитие и расширение с включением других перспективных оловоносных месторождений.

УГМК намерена довести выпуск меди до 0,5 млн т

Уральская горно-металлургическая компания (УГМК) намерена завершить строительство первой очереди со-







временного цеха по выпуску катодной меди на площадке комбината Уралэлектромедь до конца текущего года. Сметная стоимость работ оценивается в 4,4 млрд руб. Проектирование нового цеха выполнено с учетом последних достижений и новых технологий в электрорафинировании меди. С вводом первой очереди нового цеха на 150 тыс. т катодной меди производственные мощности УГМК по этому виду продукции вырастут до 500 тыс. т в год. Одновременно в рамках проекта реконструкции медерафинировочных мощностей предприятие ведет техперевооружение анодоразливочных комплексов медеплавильного цеха, выполнены предпроектные работы по складскому и железнодорожному хозяйству.

В строительство прокатного комплекса на КУМЗе будет вложено около 23 млрд руб.

Около 23 млрд руб. будет вложено в строительство уникального прокатного комплекса на Каменск-Уральском металлургическом заводе (КУМЗ), заявил губернатор А. Мишарин на встрече с трудовым коллективом предприятия. «По строительству прокатного комплекса принято принципиальное решение. Проект будет реализовываться. Это, по сути, даст новую жизнь предприятию», — подчеркнул глава региона.

Новый комплекс появится в 2014 г. и обеспечит экономическую безопасность страны за счет собственного производства алюминиевых полуфабрикатов на уровне мировых стандартов качества. Он даст высококачественную продукцию аэрокосмической промышленности, судостроению, машиностроению, электротехнической отрасли и др. Важно не только то, что новое производство повысит экономику предприятия. Его создание даст городу новые рабочие места.

Более раннее событие на заводе — завершение модернизации самого крупного вертикального пресса усилием 35 тыс. т запланировано на I квартал 2012 г. На модернизацию пресса будет потрачено еще около 500 млн руб.

КУМЗ проводит крупнейшую модернизацию производства: реконструирован прокатный стан, построен новый комплекс по термообработке плит из алюминиевых сплавов для авиационной промышленности (в создание цеха №21, где размещен комплекс, вложено 2 млрд руб.), введен в эксплуатацию новый плавильно-литейный агрегат ПЛА-60.

Новошырокинский рудник переходит под полный контроль Highland Gold Mining

Британская горнодобывающая компания Highland Gold Mining сообщила о заключении соглашения с Казцинком о покупке у него 48,3% акций их совместного предприятия — Новошырокинского рудника (Забайкальский край). Сумма сделки равняется $110 млн, в нее входит стоимость пакета акций рудника в размере $47 млн и долг Казцинка на $63 млн.

Завершение сделки ожидается до конца 2011 г., и в итоге Highland Gold Mining будет владеть 96,6% акций Новошырокинского рудника.

Новошырокинский рудник разрабатывает одноименное полиметаллическое месторождение, в рудах которого содержатся свинец, цинк, золото и серебро. Основными видами продукции предприятия являются свинцовый и цинковый концентраты.

Металлы Восточной Сибири будут участвовать в магниевом проекте

Корпорация Металлы Восточной Сибири выступит соинвестором проекта Русский магний — наравне с Роснано, совет директоров которой в ноябре обнародовал общие параметры своего участия в нем.

Общий объем проекта с учетом уже вложенных инвестиций составляет 16 млрд руб., часть из которых внесет Роснано в качестве вклада в уставный капитал Русского магния.

Проект предусматривает создание завода по выпуску металлического магния и диоксида кремния на основе переработки отходов, сформировавшихся в процессе работы комбината Ураласбест.

По материалам www.metalinfo.ru, Прайм

Petroleum осталась довольна качеством продукции УГМК-ОЦМ

УГМК-ОЦМ поставила крупную партию латунных труб в Египет для компании Petroleum Services (входит в состав холдинга Sultan Ben Issa Sons), специализирующейся на оказании инжиниринговых услуг для нефтяной, газовой, энергетической и других отраслей промышленности.

«Petroleum Services — постоянный заказчик УГМК-ОЦМ, через которого осуществляется поставка продукции предприятий, входящих в состав общества, в страны Европы, Южной Африки, Северной и Южной Америки», — отметил директор по продажам и маркетингу УГМК-ОЦМ А. Щербаков.

УГМК-ОЦМ создана в 2007 г. для управления активами УГМК в сфере обработки цветных металлов. Осуществляет функции управляющей компании в отношении Кировского завода по обработке цветных металлов, Кольчугинского завода цветных металлов, а также реализует продукцию Завода медных труб (Майданпек, Сербия) и Ревдинского завода ОЦМ.









На старте

В открытии 17-й Международной промышленной выставки «Металл-Экспо'2011» приняли участие ведущие топ-менеджеры российских металлургических компаний, профильных министерств и ведомств.





«На выставке представлены компании высокомодернизационные на сегодняшний день, реально конкурентные на мировом рынке, на котором мы достаточно жестко соревнуемся с зарубежными компаниями, — на рынке, где нас все вынуждены воспринимать серьезно», — отметил заместитель министра промышленности РФ А. Дементьев.

«Все 17 лет проведения выставок „Металл-Экспо“ вузы, занятые подготовкой металлургических кадров, участвовали в этом интереснейшем мероприятии. Мы подтверждаем свое восхищение заметной динамикой развития этого мероприятия, — сказал заместитель председателя комитета Государственной думы, президент Московского института стали и сплавов Ю. Карабасов. — Отличительным моментом этой выставки является то, что здесь проводится слет молодых ученых и студентов с девизом „Будущее начинается сегодня!“».

В. Черепов, исполнительный вице-президент Российского союза промышленников и предпринимателей, отметил: «Выставка всегда была и будет поддержана РСПП, поскольку здесь собираются и производители металлопродукции, и ее потребители».

«За 17 лет „Металл-Экспо“ превратилась в самую большую промышленную выставку в Российской Федерации и сейчас входит в пятерку крупнейших в Европе. Она стала хорошей площадкой для развития сотрудничества между российскими компаниями и компаниями всех стран мира», — такими словами приветствовал участников и посетителей «Металл-Экспо'2011» А. Романов, сопредседатель оргкомитета выставки и президент Российского союза поставщиков металлопродукции.

В. Маркин, президент Объединенной металлургической компании, констатировал: «Выставка позволяет за 2-3 дня провести столько встреч, сколько не удается почти за год. „Металл-Экспо“ — одно из главных событий для металлургической отрасли России. Это не просто событие — это уже хорошая традиция!» ■











